

OBSAH / INHALT

Úvod	9
Einleitung	14
Dynastické svazky mezi Čechami a Saskem ve středověku (<i>Lenka Bobková</i>)	21
Dynastische Verbindungen zwischen Böhmen und Sachsen im Mittelalter (<i>Lenka Bobková</i>)	27
Čeští exulanti v Sasku v době třicetileté války (<i>Lenka Bobková</i>)	34
Die böhmische Exulanten in Pirna in den Jahren 1621-1639 (<i>Lenka Bobková</i>)	45
Rekatalizace na příkladu severočeských Chabařovic u Ústí nad Labem (<i>Ivan Martinovský</i>)	57
Die Rekatholisierung am Beispiel der nordböhmischen Gemeinde Chabařovice (zu deutsch Karbitz) bei Ústí n. L. (Aussig) (<i>Ivan Martinovský</i>)	64
Regionale Spezifika und grenzüberschreitende Beziehungsgeflechte – Juden in Böhmen und Sachsen am Beginn des Emanzipationsprozesses (<i>Simone Lässig</i>)	69
Židé v Čechách a v Sasku na počátku emancipačního procesu – regionální specifika, propojenost a vzájemné vazby (<i>Simone Lässig</i>)	93
Ludwig Richter – ein sächsischer Künstler in Böhmen (<i>Winfried Werner</i>)	100
Ludwig Richter – saský umělec v Čechách (<i>Winfried Werner</i>)	108
Pokusy o řešení jazykové otázky v Čechách v české reflexi (<i>Jiří Rak</i>)	114
Auto- und Heterostereotype des tschechischen Nationalismus der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts (<i>Jiří Rak</i>)	122
Tschechischer Nationalismus und österreichische Loyalität im 19. Jahrhundert (<i>Jiří Rak</i>)	127
„Kramářská píseň“ o Badeniho krizi podle obstrukčních pohlednic ze sbírky litoměřického muzea (<i>Eduard Cikušek</i>)	132
Der „Bänkelsang“ über die Badenikrise nach den Obstruktionskarten aus der Leitmeritzer Sammlung (<i>Eduard Cikušek</i>)	137
Všeněmci – Hnutí „Pryč od Říma“ a role německých protestantských kazatelů v Čechách (<i>Kristina Kaiserová</i>)	143
Bewegung Los-von-Rom (Los von Rom, hin zum Evangelium!) und die Rolle der protestantischen Priester aus Sachsen (<i>Kristina Kaiserová</i>)	147

Češi a Němci v habsburské monarchii za první světové války a vznik samostatných státních útvarů v říjnu 1918 (<i>Zdeněk Rađvanovský</i>)	151
Tschechen und Deutsche in der habsburgischen Monarchie während des Ersten Weltkriegs und die Entstehung der selbständigen Staaten im Oktober 1918 (<i>Zdeněk Rađvanovský</i>)	157
Konflikt und Kooperation zwischen Tschechen und Deutschen in der Wirtschaft der ersten Republik (<i>Christoph Boyer</i>)	165
Konflikt a spolupráce mezi Čechy a Němci v hospodářství první republiky (<i>Christoph Boyer</i>)	175
Nástin role sudetoněmeckého obyvatelstva v odbojové činnosti proti ČSR v česko-saském pohraničí v roce 1938 (<i>Ľartin Veselý</i>)	183
Die Rolle der sudetendeutschen Bevölkerung im Aufruhr gegen die ČSR im böhmisch-sächsischen Grenzland 1938 (Übersicht) (<i>Ľartin Veselý</i>)	192
Česko-saské pomezí v letech 1938 – 1945 (<i>Zdeněk Rađvanovský</i>)	204
Tschechisch – sächsische Grenze in den Jahren 1938 – 1945 (<i>Zdeněk Rađvanovský</i>)	210
Obraz Němců a Německa v Říšské župě Sudety (<i>Zdeněk Rađvanovský</i>)	217
Das Bild der Deutschen und Deutschland im Reichsgau Sudetenland (<i>Zdeněk Rađvanovský</i>)	222
Odsun Němců ze severozápadních Čech a jejich přijetí v Sasku v letech 1945 – 1946 (<i>Zdeněk Rađvanovský</i>)	229
Die Aussiedlung der Deutschen aus Nordwestböhmen und ihre Aufnahme in Sachsen in den Jahren 1945 – 1946 (<i>Zdeněk Rađvanovský</i>)	235
Výběr literatury k tématům / Literatúraauswahl zu den Themen	241
Zwetschenknödel-Fox: Mein süßes Mädel aus Napajedl. Německé zvukové nahrávky z Čech 1902-1956 / Die deutsche Tonaufnahmen aus Böhmen 1902-1956 (<i>Vladimír Kaiser</i>)	245